

Arabian
PERUSSANASTOA
asiakaspalveluun

TERVEHTIMINEN JA PERUSTAPAAMINEN SANASTO

- ▶ TERVE , MOI,HEI ▶ السلام عليكم (ASSALAMU ALEIKUM)
- ▶ TERVETULOA ▶ أهلاً (ÄHLÄN)
- ▶ MINUN NIMI ON ... ▶ أنا إسمي ... (ANA ISMII)
- ▶ MITEN VOIT ? ▶ كيف حالك (KIF HALEK) ?
- ▶ MIKÄ SINUN NIMI ON ? ▶ ما إسمك (MÄ ISMUKA) ?
- ▶ MINKÄ IKÄINEN OLET ? ▶ كم سنه (KAM SINNUKA) ?
- ▶ MIKÄ SINUN OSOITE ON ? ▶ ما هو عنوانك (MÄ HUA UNWANEK)?

Peruspalvelutilanne

- ▶ Mitenkö voin sinua auttaa ? ▶ تحتاج مساعدة (tähtäj musa'ada) ?
- ▶ Täytyy varata aikaa... ▶ لازم تحجز موعد (läzem HAJz mau'id)
- ▶ Käykö huomenna? ▶ يوم غد... (yaum ghad) ?
- ▶ Kyllä käy ▶ . مashi . (na'am . Määchi) ?
- ▶ Ei käy ▶ لا (läää)
- ▶ Mihin aikaan? ▶ كم الساعة (käm assaa'a) ?
- ▶ missä? ▶ أين...فين (äinä , fiin) ?
- ▶ tässä? ▶ هنا (huna) ?
- ▶ Selvä, kiitos? ▶ ماشي, شكرأً (mächi , shukran)?

Viikonpäivät

- ▶ maanantai (الاثنين) äl itnein?
- ▶ tiistai (الثلاثاء) äl tulätää'
- ▶ keskiviikko (الأربعاء) äl ärbi'ää'
- ▶ torstai (الخميس) äl khamiis)
- ▶ perjantai (الجمعة) äl jumu'a)
- ▶ lauantai (السبت) äl sábti)
- ▶ sunnuntai (الاحد) äl ähäd)

Ajanilmaisuja 1

- ▶ tänään
- ▶ eilen
- ▶ huomenna
- ▶ Viime viikko
- ▶ Ensi viikko
- ▶ Viime kuussa
- ▶ Ensi kuussa
- ▶ Viime vuonna
- ▶ Ensi vuonna

- ▶ الْيَوْمُ (äl yaum)?
- ▶ أَمْسٌ (äms)
- ▶ غَدًا (ghädän)
- ▶ الْأَسْبُوعُ الْمَاضِي (äl usbuu' al maadii)
- ▶ الْأَسْبُوعُ الْقَادِمُ (äl usbuu' äl qaadim)
- ▶ الشَّهْرُ الْمَاضِي (äl chahr äl maadii)
- ▶ الشَّهْرُ الْقَادِمُ (äl charh el qaadim)
- ▶ الْعَامُ الْمَاضِي (äl 'aam äl maadii)
- ▶ الْعَامُ الْقَادِمُ (äl 'aam äl qaadim)

Ajanilmaisuja 2

- ▶ nyt
- ▶ myöhemmin
- ▶ aamulla
- ▶ illalla
- ▶ yöllä
- ▶ hetkinen
- ▶ Milloin vaan

- ▶ الآن (äl ään)
- ▶ بعدين (baa'diin)
- ▶ في الصباح (fi assabaah)
- ▶ في المساء (fi al masaa')
- ▶ في الليل (fi al lail)
- ▶ لحظة (lahda)
- ▶ في أي وقت (fi ai waqt)

Numerot

- 0
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

- صفر (sifr)?
- واحد (wahid)
- إثنان (iitnäään)
- ثلاثة (täläätä)
- أربعة (arba'a)
- خمسة (khämsä)
- ستة (sittä)
- سبعة (sab'a)
- ثمانية (tämääniä)
- تسعة (tis'a)
- عشرة ('achara)

Arabic Numbers						
	0	sifr	صفر	1	wahid	واحد
٠	2	ithnan	إثنان	٣	thalatha (th as in bath)	ثلاثة
٢	4	arba'a	أربعة	٥	khamsa	خمسة
٤	6	sitta	ستة	٧	sab'a	سبعة
٦	8	thamaniya (th in thin)	ثمانية	٩	tis'a	تسعة
٨	10	'ashra	عشرة	١١	ahada 'ashar	حادي عشر
١٠	12	ithna 'ashar	إثنا عشر	١٣	thalatha 'ashar	ثلاثة عشر
١٢	14	arba'a 'ashar	أربعة عشر	١٥	khamsa 'ashar	خمسة عشر
١٤	16	sitta 'ashar	ستة عشر	١٧	sab'a 'ashar	سبعة عشر
١٦	18	thamaniya 'ashar	ثمانية عشر	١٩	tis'a 'ashar	تسعة عشر
١٨	20	'ishrun	عشرون	٢١	wahed wa-'ishrun	واحد وعشرون
٢٠	22	ithnane wa-'ishrun	إثنان وعشرون	٢٣	thalatha wa-'ishrun	ثلاثة وعشرون
٢٢	24	arba'a wa-'ishrun	أربعة وعشرون	٢٥	khamsa wa-'ishrun	خمسة وعشرون
٢٤	26	sitta wa-'ishrun	ستة وعشرون	٢٧	sab'a wa-'ishrun	سبعة وعشرون
٢٦	28	thamaniya wa-'ishrun	ثمانية وعشرون	٢٩	tis'a wa-'ishrun	تسعة وعشرون
٢٨	30	thalathun	ثلاثون	٣١	wahid wa-thalathun	واحد وثلاثون
٣٠	40	arba'un	أربعون	٤٢	ithnan wa-arba'un	إثنان وأربعون
٤٠	50	khamsun	خمسون	٥٣	thalatha wa-khamsun	ثلاثة وخمسون
٥٠	60	sittun	ستون	٦٤	arba'a wa-sittun	أربعة وستون
٦٠	70	sab'un	سبعون	٧٥	khamsa wa-sab'un	خمسة وسبعون
٧٠	80	thamanun	ثمانون	٨٦	sitta wa-thamanun	ستة وثمانون
٨٠	90	tis'un	تسعون	٩٧	sab'a wa-tis'un	سبعة وتسعون
٩٠	100	mi'a	مائة	1000	alf	الف
١٠٠	100000	mi'at alf	مائة ألف	١٠٠٠		
١٠٠٠٠	1000000	Million	مليون	٣٠٠٠		

Kellonaikoihin liittyviä ilmaisuja

- kello
- aika
- tunti
- minuutti
- sekunti
- ennen
- jälkeen
- maissa
- tasapainossa
- vartti
- puoli
- الساعة (ässää'a)?
- الوقت (äl wakt)
- ساعة (sää'a)
- دقيقة (daqiiqa)
- ثانية (tääniä)
- قبل (qabl)
- بعد (baa'd)
- حوالي (hauaali)
- بال تمام (bil tämääm)
- ربع (rub')
- نصف (nisf)

Aktiivin indikatiivi verbi olla

- ▶ **minulla on = indii**
- ▶ **sinulla on = indäk (M)**
- ▶ **indäki (F)**
- ▶ **hänellä on = indäh (M)**
- ▶ **hänellä on = indähä(F)**
- ▶ **meillä on = indänää**
- ▶ **teillä on = indäkum**
- ▶ **heillä on = indähum**
- ▶ Minulla ei ole = mää indii
- ▶ Sinulla ei ole = mää indäk
- ▶ Sinulla ei ole = mää indäki
- ▶ Hänellä ei ole = mää indäh
- ▶ Hänellä ei ole = mää indäha
- ▶ Meillä ei ole = mää indänää
- ▶ Teillä ei ole = mää indäkum
- ▶ Heillä ei ole = mää indehum

nominaalimuodot

- Inessiivi (ssa) = في (Fii)
- Elatiivi (sta)= من (min)
- Illatiivi (aan) = الى ilää)
- Adessiivi (lla)= على (alaa)

- olen kotona :änää **fii** al bait
- tulin kotoa : ji'tu **min** al bait
- menen kotiin : adhab **ilää** al bait
- olen Suomesta : änää **min** finlandaa
- menen Suomeen: adhab **ilää** Finlandaa
- olen Suomessa/Kuopiossa :
- änää **fii** Finlandaa/ Kuopio.
- missä olemme ? **aina** nahnu ?.....v : nahnu **fii** Kuopio
- mistä te tulitte? **min aina** ji'tum?
- mihin te menette? **ilaa aina** sätadhabuun ?

Persoonapronominit

- ▶ **minä= änää**
- ▶ **sinä = Änti (F)/äntä (M)**
- ▶ **hän= Hia (F)/hua (M)**
- ▶ **me = nahu**
- ▶ **te = äntum**
- ▶ **he =Hum(M)/hunna(F)**

Demonstratiivipronominit

- ▶ Tämä = häädää
- ▶ Tuo = däälikä
- ▶ Tässä = hunaa
- ▶ odota tässä pliis / ole hyvä = intadir hunaa min fadlek
- ▶ älä tupakoi tässä = lää tudakhin hunaa
- ▶ nämä = hääulää' /hääduu
- ▶ Nuo = dääkä
- ▶ Siellä = hunaak
- ▶ odota **siellä pliis / ole hyvä** = intadir **hunaak min fadlek**
- ▶ **älä tupakoi siellä** = **lää tudakhin hunaa.**

Käsky -imperatiivi

- ▶ **älä häiritse** = lää tez'ij
- ▶ **älä kiusaa** = lää tataharrach
(taharracha/myös ahdistella)
- ▶ **sinun täytyy totella** = lazem
tehtaram hädää .
- ▶ **sinun täytyy pestä kätesi** = lazem
taghsal iadaik .
- ▶ **tupakan ostaminen alaikäisille on kielletty** = mamnuu' chiraa' sajaair lil qaasiriin
- ▶ **pääsy kielletty** = mamnuu' al muruur .
- ▶ **älä huuda**= **lää tasrokh(uu / monik)**
- ▶ **jätä minut rauhaan** = otrokni bi salaam

Kysymyksen muodostaminen

- ▶ mikä : **maa** = mikä sinua vaivaa?
maa iuqliuka?
- ▶ mitä : **maa / määdää?** mitä haluat? määdää turiid?
- ▶ miksi : **limäädää** = miksi itket ?
limäädää tabkii?
- ▶ milloin : **mätää** (slangi = imtää)
- ▶ kuka : kuka sinä olet = män äntä/änti?
- ▶ kenен lapsi tämä on?: limän häädää al ularad ?
- ▶ kumpi: kumpi päivä käy? äi iaum tfaddal?
- ▶ kenelle tämä kirja on?: män indah häädää kitaab
- ▶ kuka haluaa ajaa autoa ? = män iuriid än iaquud al saiaara?
- ▶ tauko = istiraaha

-ko, -kö -kysymyksiä

- ▶ **puutko englantia ?** = **häл tatakallam al inglizia ?**
- ▶ **voisitko puhua selko-arabiaa minulle ?** = **mumkin tatakallam arabia fushaa ma'ii?**
- ▶ **voisitko puhua hitaasti** = **mumkin tatakallam bi but'**?
- ▶ **oletko opettaja** = **häл äнтä mudarris**
- ▶ **haluatko ottaa tauon (tauko)** =
- ▶ **häл turiid istiraaha ?**

Tauot

- ▶ ruokatauko= istiraahat akl
- ▶ kahvitauko =istiraahat qahua
- ▶ tupakkatauko=istiraahat tadkhiin
- ▶ oppitunti = saa'at diraasa .
- ▶ aamiainen = fatuur al sabaah
- ▶ lounas päivällinen = al ghadaa'
- ▶ illallinen = al achaa'
- ▶
- ▶ tupakointi on kielletty = mamnuu' al tadkhiin.

Suunnat

- ▶ suunnat :
- ▶ oikea käsi = iad iamiin
- ▶ vasen jalka = rigl iasaar
- ▶ ylös = fauq
- ▶ alas = taht
- ▶ suoraan = mubaachara
- ▶ eteen = amaam
- ▶ taakse = uaraa'/khalf
- ▶ takana= khalf
- ▶ sivulle = alaa al jaaneb
- ▶ sivussa= fii al jaaneb
- ▶ kääntyä = daara
- ▶ käänny oikealle = dur

Vartalon osat

- ▶ **pää = raa's**
- ▶ **olkapää = katif**
- ▶ **rinta = sadr**
- ▶ **selkä= dahr**
- ▶ **vatsa= mai'dda**
- ▶ **maha =kirch**
- ▶ **pakarat = dubur**
- ▶ **reisi= fakhid**
- ▶ **sormet=asaabi'**
- ▶ **kaula=raqaba**
- ▶ **sydän= qalb**
- ▶ **aivot= mukh huikset=chaa'r**
- ▶ **silmä= 'ain**
- ▶ **nenä= anf**
- ▶ **Suu= fam**
- ▶ **korva=udun**
- ▶ **hammas=sinn**
- ▶ **keukot=ri'aa**
- ▶ **maksa=kabid**
- ▶ **jihaaz al (hadm=sulatta)**
- ▶ **munuaiset= kilia**
- ▶ **sukupuolielimet=**
- ▶ **jihaaz tanaasul**
- ▶ **virtsarakko = mataanasääri=sääq**
- ▶ **jalkaterä=qadam**
- ▶ **niska =kaff**

VERBITAIVUTUS:

preesens puhua = takallama

- ▶ Minä puhun
- ▶ Sinä puhut
- ▶ Hän puhuu
- ▶ Me puhumme
- ▶ Te puhutte
- ▶ He puhuvat

- ▶ Änää atakallam
- ▶ Äntä tatakallam
- ▶ Änti (F) tatakallami
- ▶ Hua iatakallam
- ▶ Hia tatakallam
- ▶ Nähnu natakallam
- ▶ Äntum tatakallmuun
- ▶ Hum iatakallamuun



VERBITAIVUTUS:

preesens

haluta = araada

- ▶ haluan änää uriid
- ▶ haluat äntä turiid
- ▶ änti turiidi (f)
- ▶ haluaa hua iuriid
- ▶ hia turiid(f)
- ▶ haluamme nähnu nuriid
- ▶ haluatte äntum turiiduun
- ▶ haluavat hum iuriiduun



VERBITAIVUTUS

futuuri aika verbi puhua

- ▶ Minä puhun
- ▶ Sinä puhut
- ▶ Hän puhuu
- ▶ Me puhumme
- ▶ Te puhutte
- ▶ He puhuvat

- ▶ Änää sä atakallam
- ▶ Äntä sä ta takallam
- ▶ Änti (F) sä ta takallami
- ▶ Hua sä itakallam
- ▶ Hia sä ta takallam
- ▶ Nähnu sä na takallam
- ▶ Äntum sä ta takallmuun
- ▶ Hum sä itakallamuun

VERBITAIVUTUS

mennyt aika verbi puhua

- ▶ Minä puhuin
- ▶ Sinä puhuit
- ▶ Hän puhui
- ▶ Me puhuimme
- ▶ Te puhuitte
- ▶ He puhuivat
- ▶ Änää takallamtu
- ▶ Äntä takallamta
- ▶ Änti (F) takallamti
- ▶ Hua takallama
- ▶ Hia takallamat
- ▶ Nähnu takallamnaa
- ▶ Äntum takallmtum
- ▶ Hum takallamuu

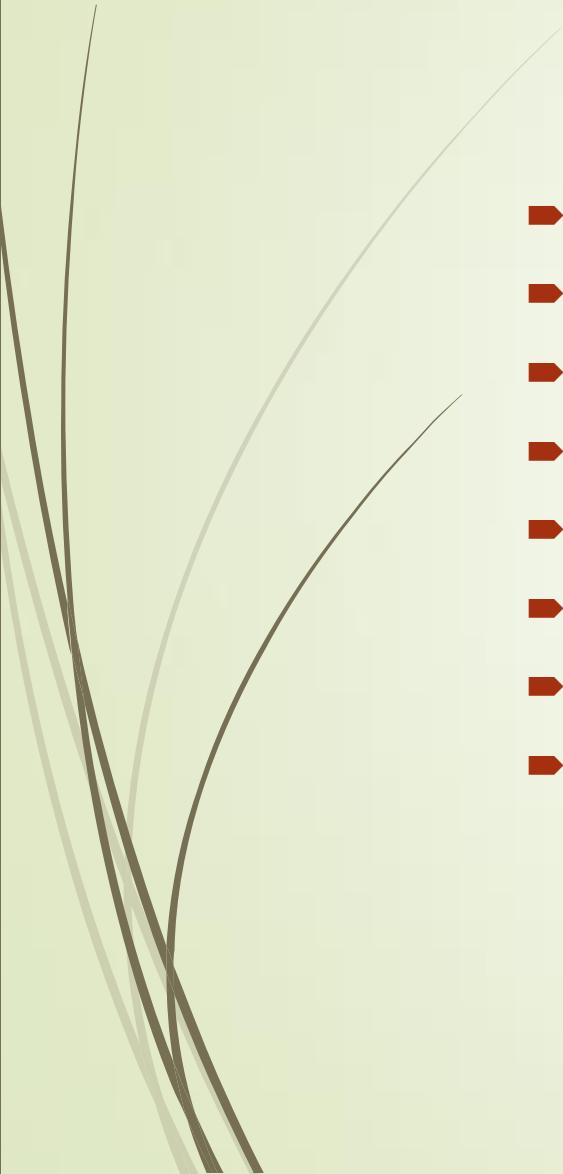
- 
- ▶ haluatko osallistua ? = häl turiid al muchaaraka?
 - ▶ terveydellistä estettä = maani' sihhii
 - ▶ ole hyvä = tafaddal(i)
 - ▶ peremmalle = tafaddal(i)
 - ▶ ei kiitos = läää shukran
 - ▶ shloon = mitenkä(iraqin slangi)
 - ▶ keif = mitenkä (syyrian slangi)
 - ▶ kaifa= miten
 - ▶ saisinko kupin kahvia jossa on maitoa
 - ▶ häl mumkin kuub (kaas= lasi) qahua bi al haliib.
 - ▶ anna minulle kuppi kahvia pliis
 - ▶ aatiini kuub qahua min fadlik
 - ▶ asistentti = musaaida
 - ▶ ummaal = henkilöstö
 - ▶ rekrytointi = taudiif

Erikoissanastoa/ ilmaisuja

- ▶ koulutus = tadriis
- ▶ talous = määlia
- ▶ harjoittelija = mutadarrib
- ▶ puhun **vähän** arabiaa : änäää atakallam **qaliil(shuai)** al arabia.
- ▶ pikku hiljaa/vähän = shuai shuai
- ▶ ole hyvä = tafaddal(i)
- ▶ peremmalle = tafaddal(i)
- ▶ ei kiitos = lää shukran
- ▶ shloon = mitenkä(iraqin slangi)
- ▶ keif = mitenkä (syyrian slangi)
- ▶ kaifa= miten

Erikoissanastoa/ ilmaisuja

- ▶ ole hyvä ja tyhjennä taskusi :
tafaddal wa afrigh(tyhjene) juiubek (taskusi)
- ▶ onko sinulla terävä esine : häl indek
adaat(esine) haadda(terävä)
- ▶ sinulla on oikeus saada oikeusavustaja
- ▶ indek al haq(oikeus) li musaadid qaunuunii
- ▶ voi = iumkin (voi .elintarv = zubda)
- ▶ ei voi = lää iumkin
- ▶ ei voi olla totta! = lää iumkin!
- ▶ anteeksi = ääsif , anteeksi? = afuan?
- ▶ pyydän anteeksi = saamehni , oodorni
- ▶ olen pahoillani = änää ääsif
- ▶ teittely = mumkin ...
- ▶ kiitos = shukran
- ▶ ole hyvä = afuan.
- ▶ näkemiin /nähädään= ilaa al liqaa'
- ▶ heippa = assalaamu aleikum
- ▶ nähädään pian = ilaa al liqaa' an qariib
(pian)
- ▶ qariib = lähellä, vieressä
- ▶ kaukana = ba'iid
- ▶ ta'aal min fadlek ☺

- 
- ▶ rikos = jariima
 - ▶ sakko = mukhaalafa
 - ▶ rangaistus = iqaab
 - ▶ tuomio = muhaakama
 - ▶ laiton = ghair qaunuunii
 - ▶ kielletty = mamnuu'e
 - ▶ luvallinen= masmuuh
 - ▶ oikeusavustaja= musaad qaanuunii
 - ▶ rikokseen johtava teko : amal musabbib li jariima
 - ▶ rikoksen tunnusmerkiston täyttävä teko : amal mansuub ka jariima
 - ▶ sinut on pidätetty kiinni : äntä taht al qabd / maqboot alaik
 - ▶ laastari = laasiqa
 - ▶ verenvuoto = naziif **dam**
 - ▶ verenkierto = dauaraan dam
 - ▶ pulssi = nabad
 - ▶ kuukautiset = al daura al chahria